



صوت الجنوب / 2006-08-08

بسم الله الرحمن الرحيم

( من المؤمنين رجال صدقوا ما عاهدوا الله عليه فمنهم من قضى نحبه ومنهم من ينتظر وما بدلوا تبديلا )  
صدق الله العظيم  
إلى جماهير شعبنا في اليمن الجنوبي بكافة طبقاته وفئاته وشرائحه وقبائله وأحزابه وتنظيماته ومنظماته واتحاداته ، إلى المثقفين والمفكرين ورجال المال والأعمال والإعلام والأدب والفن وعلماء الدين ، وإلى أفراد وضباط القوات المسلحة والأمن ومشائخ واعيان البلاد ، إلى المغتربين والدارسين والمنفيين داخل وخارج الوطن ، إلى الأشقاء والأصدقاء في جميع أنحاء العالم .

نعلن انه وبعد أكثر من عام من تأسيس التجمع الديمقراطي الجنوبي ( تاج )  
يتم إظهاره في هذا اليوم 7 يوليو عام 2004 م .

### يا جماهير شعبنا الأبية :

أن التجمع الديمقراطي الجنوبي ( تاج ) قد انبثق من بين صفوفكم قاطعاً عهداً على أن يعبر عن همومكم ومعارناتكم ، وان يحمل كافة آمالكم وتطلعاتكم إلى كافة المحافل الدولية مدافعاً عن حقوقكم وحررياتكم التي استبيحت متقدماً صفوفكم في الصراع مع الظلم ومستعداً لتقديم كل المتضحيات . وقد جاء إعلان التجمع كضرورة حتمية ورداً على ما آلت إليه أوضاع الجنوبيين من تردّي سياسي واقتصادي واجتماعي وصحي وتعليمي ، والتي أحالت حياة الجنوبيين إلى جحيم لا يطاق .  
لقد عانى الجنوبيون على مدى 14 عاماً من الاحتلال والقهر ، حيث مارس

نظام الاحتلال ضدهم كافة أنواع المظلم ، وحولهم إلى أقلية مسحوقة ، دفع الكثير منهم إلى الهجرة القسرية للخارج بعد أن ضيق على أوضاعهم وخنقهم سياسياً واقتصادياً وأقصى الآلاف من أعمالهم وطرد العسكريين من وحداتهم ، بل انه يعتمد أساليب منظمة لتحويل الجنوبيين إلى متسولين .

إن نظام صنعاء لم يكتف بممارسة العقاب الجماعي ضد الجنوبيين ، بل مارس ويمارس أعمال النهب والسلب الذي طال المؤسسات والمرافق العامة والمنازل والأراضي الشخصية ، بعد أن استحوذ رموز النظام على ثروات الجنوب النفطية ويعبث بها في مشاريع مشبوهة ، واستولى المتنفذين في نظام صنعاء من العسكر والمشائخ على الأراضي ويمارسون المتاجرة بها ، ونشر النظام الفساد وشرع الرشوة ويغذي التأثير بين المواطنين ، وانفلات الأمور الأمنية ، وتدهورت الحياة

المعيشية إلى حد الفقر الذي لم يألفه الجنوبيين الذين جبدوا على العزة والإباء والكرامة .

## يا جماهير شعبنا الأبية :

أن المتجمع الديمقراطي الجنوبي ( تاج )  
يرفض سياسة المضم والإحاق والمطمس  
المنظم للهوية الجنوبية ، ويعتبر حرب 1994

**جريمة في حق شعب الجنوب ويرفض كل  
نتائجها ويناضل مع القوى الوطنية الأخرى  
في سبيل حق تقرير المصير وبناء دولة  
مستقلة ، وان يوم 1994 / 7 / 7 هو يوم اسود  
سيحضر**

**في ذاكرة الجنوبيين ، وسيظل رمزا  
يذكرنا بسياسة التدمير وفرض القوة  
والهيمنة والأخذ بالثأر من الجنوب  
وأبنائه ، وفي ظل سياسة إعلامية  
محكمة □ داخليا وتضليل**

**خارجي للراي العام العربي والعالمي □  
ينفق في سبيلها المليارات من  
الريالات لحجب حقيقة الأوضاع على  
الأرض والمآسي التي يعيشها**

الجنوبيون في الداخل ، وتصوير  
الأمر وكأن الوحدة المفروضة  
بالمقوة قد بسطت نعيمها على الجنوب  
، وهو ما ينفية الواقع □ جملة  
وتفصيلا.

يا جماهير شعبنا الأبية :

ن ما يشهده العالم اليوم من  
متغيرات وشفافية في مجال  
حقوق الإنسان وتوطيد دعائم  
الديمقراطية أصبحت معيارا

حقيقيًا للتغيير في حياة  
الشعوب ، وتغيير الحكومات  
ديمقراطيًا في حين أن  
الانتخابات المزيفة والتي تتم و  
ينفق من أجلها المليارات من  
الريالات لتزيين صورة نظام  
صنعاء باعتباره واحدة  
الديمقراطية في المنطقة وهو  
أبعد من أن يكون كذلك ، ما هي  
إلا تكريس لواقع الاحتلال الممر  
المفروض على الجنوب بالقوة

والحرب . وعليه فان سياسة  
التجمع السلمية والتي تدعوا إلى  
الشفافية وإطلاق الحريات  
وفصل السلطات وتحقيق  
ديمقراطية حقيقية تؤسس  
للتداول السلمي للسلطة ونشر  
السلام الاجتماعي وتحقيق  
التنمية الاقتصادية الحقيقية  
للمتحاق بركب التطور  
والانفتاح الذي يشهده العالم  
وحق المواطن في التعبير عن

رأيه في ظل حرية مطلقة  
للإعلام ، والتي تعتبر اليوم غائبة  
في اليمن الجنوبي نتيجة لواقع  
الحال الذي فرضه الاحتلال .

يا جماهير شعبنا الأبية : □

للتجمع الديمقراطي الجنوبي  
( تاج ) برنامج سياسي يحدد  
رؤيته وأهدافه □ التكتيكية  
والاستراتيجية المقريبة منها

والمبعدة ونظام داخلي يحدد  
بنائه التنظيمي وحياته  
الداخلية ، وهذه الوثائق في  
متناول الجميع على موقع  
التجمع على شبكة الإنترنت (

[www.tajaden.org](http://www.tajaden.org)).

إن ( تاج ) باعتباره تجمعاً  
سياسياً ديمقراطياً وجماعياً  
ينتهج المنضال السياسي  
المسلمي لتحقيق كامل أهدافه



المنصوص عليها في وثائقه ،  
ويدعوا كل من يؤمن بأهدافه  
ووثائقه البرنامجية من  
كافة الطبقات والفئات  
وشرائح المجتمع من أبناء  
الجنوب داخل الوطن  
وخارجه إلى الانخراط في  
صفوفه وإلى تشكيل لجان  
شعبية في كل المناطق  
مناصرة لنضاله.

**يدعو المتجمع الشعب في اليمن  
الشمالي إلى تفهم المطالب  
العدالة للشعب في اليمن  
الجنوبي ورغبته في استعادة  
كرامته وحقوقه المغتصبة  
من قبل النظام المذاكم وأن  
المتجمع ليس ضد أبناء الشمال  
وهو يرغب في أن تنشئ  
علاقات أخوية حقيقية بين  
الشعبين ويدعو كافة القوى**

**السياسية والعناصر الشريفة  
إلى مصادرتة وتأيد قضيته  
المعادلة كما يؤكد على أن  
مسؤولية تغيير النظام في  
الشمال تقع على عاتق أبناؤه.  
كما يدعو نظام صنعاء إلى  
الاحتكام للعقل والمنطق  
والالتمزام بقراري مجلس  
الأمن الدولي (924 و 931) اللذين  
أكدوا على عدم جواز فرض**

الوحدة بالقوة ، والمصالحة  
السلامية والسليمة للوضع في  
الجنوب وسحب قواته  
العسكرية من مناطق الجنوب  
وإتاحة المجال لأبنائه في  
تقرير مصيرهم .  
وإننا ندعو الإخوة  
والأصدقاء في العالم وفي  
مقدمتهم أخوتنا في مجلس  
التعاون الخليجي وجامعة

المدول العربفة؁ وأصدقائنا  
فف رابطة دول الكومونولث  
المبرفطانف والمجمعة العامة  
للأمم المتحدة ومجلس  
الأمن الدولي إلى دعم نضال  
شعبنا فف الهمن الجنوبي  
ومناصرة قضفته العادلة  
وحقه فف تقرير المصفر  
وبناء دولته المستقلة ذات

# السيادة الكاملة كما كانت عليه عبر التاريخ . والله ولي المتوفيق التجمع الديمقراطي الجنوبي ( تاج ) صدر في المملكة المتحدة بتاريخ 7 يوليو 2004م الموافق 19 جماد الأولى، 1425هـ

# للتفاصيل انقر هنا



**In the name of Allah, the Most**

# **Gracious, the Most Merciful**

## **The Southern Democratic**

### **SoutAssembly's Founding Statement**

#### **h Yemen**

**To the masses of our nation in the**

**South of Yemen by all its classes,**

**categories, sections, tribes, political**

**parties, organizations and unions,**



**to the intellectuals, thinkers,  
business men, work force of the  
media and literature, artists,  
clerics, scholars and to the  
individuals and officers of Armed  
and security forces, sheikhs, to the  
expatriates, and those forced into  
exile inside and outside the  
homeland and to our**

**brothers/sisters and friends  
around the world.**

**After more than one year since the  
establishment of the Southern  
Democratic Assembly, we would  
proudly like to declare it on this  
July in the year of 2004. <sup>th</sup>day 7**

**TheO our proud people:**

**Southern Democratic Assembly**

**has sprung from amongst  
yourselves pledging to express  
your suffering and concerns and  
carries forward all your hopes  
and aspiration to the  
international congregations.□**

**The Assembly exists willingly to  
sacrifice and struggle against the**

**injustice and to defend your  
rights and freedoms that have  
been unlawfully violated. □**

**The declaration of the Southern  
Democratic Assembly has come  
as a necessity and inevitability to  
respond to the deteriorated  
political, economic, health,**

**educational, and social situations  
of south Yemenis, as a result of  
southerners lives being forced  
into intolerable unjustifiable  
hell.□**

**The southerners have suffered a  
great deal for 14 years from the  
northern regime's occupation.□**

**The occupying forces are practicing all kinds of injustices and oppression and brutally led the southerners into marginalized and oppressed minorities. □ Thus many of them were forced into exile after being faced with a very difficult and**

**humiliated position in terms of  
economic and political positions,  
especially after the dismissal of  
many employees from their jobs  
and soldiers from their units.□**

**The regime has been using  
well-organized tactics to turn  
Southerners into beggars.**

**Yet the Northern regime is not  
satisfied with its collective  
punishment of the Southerners it  
has also been practicing lootings  
and stealing which reached  
public institutions, facilities,  
resources, private homes and  
private properties. □ The**



**prominent figures of the regime  
have dominated the wealth and  
resources such as oil and they  
are now playing with them in  
unrealistic projects wasting the  
wealth of the nation.□ The  
generals and Sheikhs of the  
regime have even confiscated the**

**lands and now are trading the  
lands for their personal benefits.**

**The regime is deliberately  
promoting corruption through  
legalized bribes.□ Thus it  
uncourageous revenge between  
civilians from different sections  
of the southerner's community.□**

**The standard of living and security have deteriorated to such an extent that has now led into absolute poverty for the southerners' population who were once considered very proud and dignified people.□**

**TheO our proud people:**

**Southern Democratic Assembly**  
**rejects the politics of forced**  
**unity and the systematic deletion**  
**of the southern identity and sees**  
**the 1994 war as a crime**  
**committed against the people of**  
**the south.□ It fully declines the**  
**unfortunate results of□ □ this war**

**and will struggle along side  
other democratic people for  
achieving self-determination and  
building an independent state.□**

**The 7th July 1994 is marked in  
the southerner's memory as a  
gloomy day and will remain as a  
symbol, which reminds us of the**

**politics of destruction forced  
upon the southerners. □ □**

**Everyone knows that the regime  
is maliciously using the media to  
cover up its true weaknesses on  
the ground and the real  
shattered life that the  
southerners are facing. □ The**

**media is spending billions of  
Yemeni Riyals to mislead foreign  
states and influence foreigners  
opinions of□ by presenting the  
imposed unity as if it has taken  
effect in the whole of the country  
and that everything is normal  
and people are living in**

**harmony where as in reality□ is  
definitely not true .**

**Our proud people:**

**What the world is seeing today  
of changes and transparency  
in the field of human rights  
and promotion of true  
democracy has become true**



**criteria in the lives of nations  
and the change of governments  
in such a democratic way at  
the time where billions of  
Riyals are spent on fake  
elections just to decorate the  
regime of Sana'a and show it  
as if it was the only democratic**

**regime in the region.□ Its true**

**picture reflects exactly the**

**opposite side of democracy**

**and the military occupation**

**can only show that it is still**

**very far from democracy,**

**justice and peace.**

**Therefore the peaceful policies**

**of the Assembly calls for  
transparency, freedom, true  
democracy and separation  
between the executive,  
legislative and judicial  
authorities. □ It believes in a  
peaceful exchange of power  
and the spread of peace,**

**harmony, economic  
development in order to follow  
the developing world, the right  
for each citizen to express  
his/her opinion, free media  
which is currently absent in  
the south of Yemen due to the  
military rules imposed by the**

**occupation since 1994.**

**O our proud people: The**

**Southern Democratic**

**Assembly has a political**

**program stating exactly its**

**vision and strategy for long**

**and short terms objectives and**

**an internal system specifying**

**its internal organizational  
structure. These documents  
are available to everybody and  
can be accessed through the  
[\(www.ta](http://www.taAssembly's Website)  
[jaden.org\)](http://jaden.org)**

**The Assembly's political and**

**peaceful struggle to achieve  
all its objectives calls for  
every southerner who  
believes in those aims and  
objectives to affiliate and  
become a member of the  
Assembly, whether they live**

**abroad or inside the country.**

**It also calls upon all  
supporters to establish  
people's committees in all  
areas of endeavor.**

**The Assembly also calls upon  
the people of the North of**



**Yemen to understand the  
legitimate demands of the  
southerners for justice to  
regain their dignity and  
rights that have been taken  
out of them by the military  
Theoccupying regime.**

**Assembly is not against the  
people of the North at all.□**

**In fact, it wishes to establish  
true brotherly relationships  
between the two nations and  
calls upon politicians and  
other decent citizens to**

**support it in its aim. It also stresses that is the responsibility of the northerners to find a way of changing the current military dictatorship.**

**The Assembly calls upon the**

**regime in Sana'a to review  
its unpopular and  
undemocratic policies and be  
rational and logical. This is  
in order to comply with the  
U.N resolutions (924 and  
931), which emphasized the**

**illegality of imposing unity  
by force.□ Peaceful and  
honest solutions to the  
situation in the south include  
the withdrawal of military  
forces and giving the  
opportunity to its people**

**determines their own  
destiny.□ □**

**The Assembly calls upon all  
brothers, sisters and  
friends in the world and  
particularly those in the  
Cooperative Council of the**

# **Gulf States, the Common Wealth, the United Nations and Security Council to support the southerners for justice, Self-determination and an independent state with full sovereignty just as**

**it used to be before 1990.**

 **UK**

**[for details click here](#)**